

Taha	Taha	سورة طه	الكلمات	رقم الآية
must come	Indispensable	لأزماً	﴿إِذَا مَا﴾	129
Celebrate the praises	Célébre les louanges	فمجد وصلّى	﴿فَسَبَّحْ﴾	130
A part of the night	Pendant la nuit "fraction"	ساعات الليل	﴿مَائَاتِي آيَاتِي﴾	130
Parties of them unbelievers	Certains groupes "incroyants"	اضناً (مُفَاراً)	﴿أَزْوَاجاً﴾	131
We were put to shame	Nous sommes jetés dans l'ignominie	ونفتضح	﴿وَنَعْتَبُوهُ﴾	134
He is waiting	Qui attend	مُتَطَيِّرٌ مَا لَهُ	﴿مُتَرَبِّصِينَ﴾	135
The straight way	La juste voie	الطريق المستقيم	﴿الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ﴾	135

## سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ

The prophets	Les prophètes	سورة الأنبياء	الكلمات	رقم الآية
They conceal their private counsels	Ils se concertent en secret	بالنوا في اخفاء تاجيهم	﴿وَأَسْرُوا السُّجُورِ﴾	3
Medleys of dreams	Des cauchemars	تخاليط أحلام	﴿أَسْمَدَتْ أَحْلَامِهِمْ﴾	5
Who possess the message	Les gens du rappel	أهل الرسالة	﴿أَهْلَ الذِّكْرِ﴾	7
We fulfilled our promise	Nous tinmes la promesse	نمذنا العهد	﴿سَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ﴾	9
Who transgressed	Les outranciers	المُتَجَاوِزِينَ الْحُدُودَ	﴿الْمُتَرَبِّصِينَ﴾	9
We utterly destroyed	Nous avons anéanti	أهلكنا	﴿فَمَسَّنَا﴾	11
Our severe punishment	Notre châtimeut	عذابنا الشَّدِيدَ	﴿بِأَسَنَاءٍ﴾	12

The prophets	Les prophètes	سورة الأنبياء	الكلمات	رقم الآية
They flee hastily	Ils s'enfuient	يَهْرَبُونَ مُسْرِعِينَ	﴿يَرْكُضُونَ﴾	12
The good things of this life which were given to you	Vous êtes à votre luxe	نُفَعْتُمْ بِهِ نَبْطَرْتُمْ	﴿أَنْزَلْتُمْ فِيهِ﴾	13
As a mown ashes	Moissonnés	كَالنَّبَاتِ الْمَخْضُودِ بِالْمَنَاجِلِ	﴿حَمِيدًا﴾	15
Silent and quenched	Inanimés	سَاكِنِينَ بِلَا حَرَكَ	﴿خَالِدِينَ﴾	15
We hurl the truth	Nous lançons la vérité	نَزَمِي بِالْحَقِّ	﴿تَقْدِيفُ بِالْحَقِّ﴾	18
It knocks	Il l'écrasera	فَيُجْحِفُهُ وَيُهْلِكُهُ	﴿يَقْدَمُهُ﴾	18
It is persished	Il est péri	ذَاهِبٌ مُضْجَلٌ	﴿زَاهِقٌ﴾	18
They are not weary of their service	Ils ne s'en lassent pas	وَلَا يَتَعَبُونَ وَلَا يَكُلُونَ	﴿وَلَا يَسْتَحِيرُونَ﴾	19
They don't ever flag or intermit	Ils ne s'interrompent pas	لَا يَتَأَلَّهُمْ سُكُونٌ وَلَا عَنَاءٌ	﴿لَا يَنْتَرُونَ﴾	20
They can raise the dead	Qui peuvent ressusciter	يُحْيُونَ الْمَوْتَى	﴿يُنشِرُونَ﴾	21
They are in awe and reverence of his glory	Saisis de crainte	خَائِفُونَ	﴿سُئِفُونَ﴾	28
They were joined together	Il ne fermaient qu'une masse	مُلْتَصِقِينَ	﴿رَتَقًا﴾	30
We clove them asunder	Nous les avons séparés	فَفَصَلْنَا بَيْنَهُمَا	﴿فَفَتَقْنَهُمَا﴾	30
Mountains standing firm	Des montagnes pondérants sur laterre	جِبَالٌ ثَوَابِتٌ	﴿رَوَابِي﴾	31
It should shake with them	Elles les ébranlent	تَضْطَرِبُ	﴿تَعِيدَ بِهِمْ﴾	31
Broad highways	Des voies et des passages vastes	طَرِيقًا وَاسِعَةً	﴿وَجَانِبًا سُبُلًا﴾	31

The prophets	Les prophètes	سورة الأنبياء	الكلمات	رقم الآية
It is well guarded	Protégée	مَصَانَاً مِنَ الرَّوْقِ أَوْ التَّغْيِيرِ	﴿مَحْفُوظًا﴾	32
Each in its course	Chacun dans une orbite	كُلُّ وَاحِدٍ سَبَّحَ فِي فَلَكِهِ	﴿كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾	33
We test you	Nous vous éprouvons	وَنُخَبِّرُكُمْ	﴿وَيَلْوَكُمْ﴾	35
They will not ward off	Ils ne pourront pas soustraire	لَا يَذْفَعُونَ	﴿لَا يَكْفُرُونَ﴾	39
Of a sudden	A l'improiste	نَجَاءً	﴿بَفْتَةٍ﴾	40
It confounds them	Il les ébahira	وَتُحَيِّرُهُمْ وَتُدْهِشُهُمْ	﴿فَسَبَّهَهُمْ﴾	40
They will not get respite	Ils ne sont accordés	وَلَا يُمَهِّلُونَ لِلتَّوْبَةِ	﴿وَلَا هُمْ يُظَلَّرُونَ﴾	40
It hemmed	il envahit	فَاخَاطَ وَنَزَلَ	﴿نَمَاقًا﴾	41
He can keep you safe	Il vous protège	يَحْفَظُكُمْ	﴿يَكَاظُكُمْ﴾	42
They can be defended	Ils sont soutenus	يُجَارُونَ وَيُؤْتَمَرُونَ	﴿يُضْحَكُونَ﴾	43
A breath of	Un souffle	دَمْعَةً سَبِيرَةً مِنْ ...	﴿نَفْحَةٍ﴾	46
Full of justice	balance exacte	الْقِيَمَةَ الْعَادِلَةَ	﴿الْإِسْطَ﴾	47
The most little weight	Le poids d'un grain de moutarde	وَزْنًا قَلِيلًا جَدًّا	﴿وَيُنْقَالُ حَبُّ بَيْنَ حَرْدَلٍ﴾	47
holding in awe	Saisis de crainte	خَائِفُونَ	﴿مُسْفِرُونَ﴾	49
His rectitude of conduct	Sa rectitude	هِدَايَتِهِ	﴿رُشْدِهِ﴾	51
Devoted assiduously	voués en adoration	عَابِدُونَ عَلَى الدَّوَامِ	﴿عَاكِفُونَ﴾	52
He created them	Ils les a créés	خَلَقَهُنَّ وَأَبْدَعَهُنَّ	﴿نَطَرَهُمْ﴾	56
Pieces	Des pièces	قِطْعًا وَكِسْرًا	﴿جُدَادًا﴾	58
They confounded with shame	Ils baissèrent leurs têtes humiliés	انْقَلَبُوا وَرَجَعُوا إِلَى الْبَاطِلِ	﴿لَيْكِسُوا عَنْ رُؤْسِهِمْ﴾	65

English	French	Arabic	Keywords	Verse Number
The prophets	Les prophètes	سورة الأنبياء	الكلمات	رقم الآية
Fie upon you	Fi de vous	كلمة تصبّر وكرامية	﴿أَفِ لَكَرٌ﴾	67
Be safe	Soit fraîcheur et paix	كوني حمية وأماناً	﴿كُونِي بَرًا وَسَلَامًا﴾	69
An additional gift	Du surcoit	زيادة عن المطلوب	﴿ثَاوِيلَةً﴾	72
The abominations	Des actes infâmes	القبائح (اللواط)	﴿الْفَحِشَاتِ﴾	74
The great distress	L'immense détresse	الضيق الشديد	﴿الْعَكْرَبِ﴾	76
The field	Le champ	الزروع، الحقل	﴿الْمَرْزَبِ﴾	78
It had strayed by night	Ils paîrent de nuit	رعت فيه بلا زاع ليلاً	﴿تَفَتَّتْ فِيهِ﴾	78
The making of coats of mail	La fabrication de cottes mailles	عمل الدروع	﴿صَنَعَتْ لِيُونِ﴾	80
To guard you	Pour vous protéger	لِتَحْفَظَكُمْ وَتَقِيَكُمْ	﴿لِيُحِصِنَكُمْ﴾	80
Other's violence	Les coups de batailles	حزب عدوكم	﴿بَأْسِكُمْ﴾	80
The violent wind flow	Qui souffle avec violence	شديدة الهبوب	﴿عَاصِفَةً﴾	81
They dived for him	Ils plongent pour lui	ينزلون إلى قاع البحر لأجله	﴿يَغْرُسُونَ لَهُ﴾	82
The distress	Le malheur	ضرب النفس	﴿الْمُزْءِ﴾	83
We removed away	Nous fimes disparaître	فأبعدنا	﴿فَنَكَسْنَا﴾	84
In wrath	En colère	غضبنا على قومه	﴿مُنْجِسِينَ﴾	87
We had no power over him	Nous ne pouvons pas l'éprouver	ليس لنا القدرة عليه	﴿أَنْ لَّنْ تَقْدِيرَ عَلَيْهِ﴾	87
We listened to him	Nous l'exaucâmes	فاسمعنا إليه	﴿فَأَسْتَجَبْنَا لَهُ﴾	88
Leave me not without offspring	Ne me laisse pas seul sans héritier	لا تتركني بدون وارث	﴿لَا تَذَرْنِي كَرْدًا﴾	89
With love and reverence	Par amour et crainte	طمعاً وخوفاً	﴿رَغَبًا وَرَهَبًا﴾	90

The prophets	Les prophètes	سورة الأنبياء	الكلمات	رقم الآية
She guarded her chastity	Elle préserva	حَفِظْتَ وَصَانَتْ	﴿أَحْصَيْتَ﴾	91
Your brotherhood	Votre communauté	يَتَكْتُم	﴿أُنْتَكُم﴾	92
They cutt off their affairs of unity	Ils se sont divisés	وَتَفَرَّقُوا فِرْقًا	﴿وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ﴾	93
Hill	Hauteur, crête	مُرْتَفَعٍ مِنَ الْأَرْضِ	﴿حَدَبٍ﴾	96
They swiftly swarm	Ils surgirent	يُسْرِعُونَ النُّزُولَ	﴿يَسِيلُونَ﴾	96
It is fixedly staring	Ils se figeront	مُرْتَفِعَةً مَحْدَقَةً	﴿سَخِيحَةً﴾	97
In heedless	Dans l'insouciance	فِي سَهْوٍ	﴿فِي عَفْلَةٍ﴾	97
The fuel for hell	Le combustible de l'enfer	وَقُودٌ جَهَنَّمَ	﴿حَصْبُ جَهَنَّمَ﴾	98
They are coming	Ils seront venus	آتُونَ	﴿وَرِدُّورُ﴾	98
Sobbing	Gémissement	تَنْفَسٌ شَدِيدٌ	﴿زَفِيرٌ﴾	100
The slightest sound of firing	Le bruit de l'enfer	صَوْتٌ حَرَكَةٌ تَلْهُبُهَا	﴿حَيْسَبَاتٌ﴾	102
The scroll	L'enroulement d'un rouleau écrit	الصُّحُفَةَ	﴿الَّتِي جِئَ﴾	104
The psalms	Le livre, la torah	الْكِتَابِ	﴿الزُّبُرِ﴾	105
The message	Le rappel	الرُّسَالَةَ فِي السُّوحِ المحفوظ	﴿الذِّكْرِ﴾	105
They turned back	Ils se détournent	ابْتَعَدُوا وَتَنَحَّوْا	﴿تَوَلَّوْا﴾	109
I have proclaimed the message	Je vous ai avertis du message	أَعْلَمْتُكُمْ مَا أَمَرْتُ بِهِ	﴿هَذَا نُنَبِّئُكُمْ﴾	109
All alike and in truth	En toute équité	كَلِمًا بِالسُّوِيَةِ	﴿عَلَى سَوَاءٍ﴾	109
What is open	Ce qui se dit en public	مَا هُوَ بِالْعَلَنِ	﴿الْجَهْرِ﴾	110

The prophets	Les prophètes	سورة الأنبياء	الكلمات	رقم الآية
What you hide	Ce que vous dissimulez	ما تُبْقُونَهُ فِي السِّرِّ	﴿ مَا تَكْتُمُونَ ﴾	110
A trial for you	Un examen pour vous	امتحان لكم	﴿ فِتْنَةً لَّكُمْ ﴾	111
A grant of livelihood	Une jouissance	وَمِنَعَةً فِي الْحَيَاةِ	﴿ وَمِنَعٌ ﴾	111

## سُورَةُ الْحَجِّ

The pilgrimage	Le pèlerinage	سورة الحج	الكلمات	رقم الآية
The convulsion	Le tremblement de terre	أهْوَالٌ وَأَضْطْرَابٌ	﴿ زَلْزَلَةٌ ﴾	1
Day of judgment	La résurrection	يوم القيامة	﴿ النَّاسِعَةِ ﴾	1
It shall forget	Elle oubliera	تَنْفِئُ	﴿ تَنْهَلُ ﴾	2
Every mother giving suck	Unenourrice	المرأة التي تقوم بالإرضاع	﴿ مُرْتَضِعَةٌ ﴾	2
The pregnant female	Une femme enceinte	المرأة الحامل	﴿ ذَاتٌ حَمْلٌ ﴾	2
Abominate in rebellion	Rebelle	عَاتٍ مُتَجَرِّدٍ لِلْفَسَادِ	﴿ مَرِيدٌ ﴾	3
The resurrection	La résurrection	الحياة بعد الموت	﴿ آتِئْتِ ﴾	5
Sperm Drop	Goutte de sperme	مني	﴿ نَطْفَقَةٌ ﴾	5
Leech like clot	sangsue	قِطْعَةٌ مِنَ الدَّمِ جَامِدَةٌ	﴿ عَقَقَةٌ ﴾	5
Morsel of flesh	Une masse de cellules	قطعة لحم قدر ما يُمضغ	﴿ مُسْتَقَرٌّ ﴾	5
Partly unformed	Dont la création parachevée	مُصَوَّرَةٌ وَاضِحَةٌ	﴿ مُخَلَّفَةٌ ﴾	5
The wombs	Les matrices	أمكنة الأجنة	﴿ الْأَرْحَامِ ﴾	5
The feeblest old age	La décrépitude	أَخْسَهُ، أَي الْهَرَمَ	﴿ أَرْذَلِ الشُّمْرِ ﴾	5